

From: ■■■■■@envcoord.health.fgov.be on behalf of ■■■■■ <■■■■■@spw.wallonie.be>
Sent: mardi, 8 novembre 2022 16:15
To: ■■■■■@envcoord.health.fgov.be
Subject: ■■■■■ RE: Commission initiatives concerning "zero pollution strategy"
Attachments: Annexe_Revision_DCE_NQE_DESO.pdf; Board_Opinion_Revision_DCE_NQE_DESO.pdf; Proposal for a Directive amending the Water Framework Directive, the Groundwater Directive and the Environmental Quality Stand.pdf; Staff Working Document - Impact Assessment Report accompanying the Proposal_0.pdf; Staff Working Document Executive Summary of the Impact Assessment Report accompanying the Proposal.pdf



■■■■■
Attaché Qualifié
Service public de Wallonie
agriculture ressources naturelles environnement
Direction des eaux souterraines
Avenue Prince de Liège, 15, 5100 Jambes
■■■■■

www.wallonie.be
N° vert : 1718 – 1719 (pour les germanophones)

De : ■■■■■
Envoyé : mardi 8 novembre 2022 16:14
À : ■■■■■@envcoord.health.fgov.be
Cc : ch.■■■■■@issep.be; ■■■■■ <■■■■■@spw.wallonie.be>
Objet : RE: Commission initiatives concerning "zero pollution strategy"

Beste leden van de group "rev-integrated water management"

Het CCIM secretariaat heeft mij geïnformeerd, en waarschijnlijk was je ook op een andere manier, over de onderstaande recente initiatieven van de Commissie ter uitvoering van de "Zero pollution strategy".

Le secrétariat du CCPIE m'a récemment informé, et probablement l'avez-vous été aussi par un autre canal, des récentes initiatives suivantes de la Commission visant à mettre en œuvre le « Zero pollution strategy »

"The Commission proposed stronger rules on ambient air, surface and groundwater pollutants, and treating urban wastewater. Find out more about the proposals:

- [Updated lists of water pollutants to be controlled in surface waters and groundwater](#)

Find out more in the [press materials](#)."

Via de bovenstaande links kunt u de documenten in kwestie downloaden; een kopie van de 4 belangrijkste is ook bij deze e-mail gevoegd.

Les liens ci-dessus vous permettront de télécharger les documents en question, une copie des 4 principaux est également jointe en attachement du présent mail.

Volgens de informatie waarover wij momenteel beschikken, is het de bedoeling de officiële besprekingen over deze kwestie uit te stellen tot het volgende voorzitterschap (Zweden). Het huidige voorzitterschap (Tsjechië) acht zich niet in staat om dit onderwerp tijdig af te ronden. We zouden dus pas begin 2023 ondervraagd moeten worden.

Selon les informations dont nous disposons en ce moment, il serait prévu de reporter les discussions officielles sur cette question à la présidence prochaine (Suède). La présidence actuelle (Rép. Tchèque) estimant ne pas avoir le temps de conclure sur le sujet dans les temps. Nous ne devrions donc être questionnés qu'en tout début d'année 2023.

Toch brengt de huidige tekst, zoals u zult lezen, enkele grote verrassingen aan het licht in vergelijking met de eerste voorbereidende documenten, met name de verlaging van bepaalde kwalitatieve drempels tot bijna onmeetbare niveaus, die later enorme problemen zouden kunnen veroorzaken.

Néanmoins, comme vous le lirez, le texte actuel révèle des surprises de taille par rapports aux premiers documents préparatoires, en particulier le rabaissement de certains seuils qualitatifs à des niveaux quasiment non-mesurables, ce qui risque de poser d'énormes problèmes par la suite.

Ik stel voor niet te wachten op het officiële verzoek om de weg vrij te maken voor een gecoördineerde reactie op Belgisch niveau. Daarom zal ik voor het begin van de eindejaarsvakantie een technische bijeenkomst organiseren met de deskundigen van de drie regio's. Ik zal een doodle-link naar deze deskundigen worden gestuurd. Gezien het informele karakter van deze discussie staat het hun vrij iedereen uit te nodigen die zij geschikt achten om de discussie vooruit te helpen.

Je propose de ne pas attendre la demande officielle pour débroussailler le terrain d'une réponse coordonnées au niveau Belge. Je vais donc organiser une réunion technique avec les experts des trois régions avant le début des congés de fin d'année. Un lien doodle sera envoyé à ces experts. Libre à eux, étant donné le caractère informel de cette discussion, de convoquer toute personne qu'ils jugeraient apte à aider à l'avancement de la discussion.

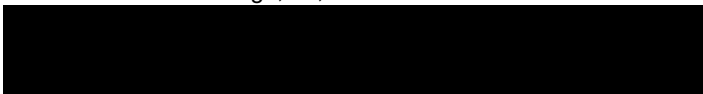
Met vriendelijke groeten,
Bien cordialement,

■■■■ ■■■■



■■■■ ■■■■

Attaché Qualifié
Service public de Wallonie
agriculture ressources naturelles environnement
Direction des eaux souterraines
Avenue Prince de Liège, 15, 5100 Jambes



www.wallonie.be

N° vert : 1718 – 1719 (pour les germanophones)